



ZMLUVA o úvere
číslo: 000042/CORP/2023

I. ZMLUVNÉ STRANY

1.1. UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s., Želetavská 1525/1, 140 92 Praha 4 – Michle, Česká republika, IČ: 649 48 242, zapísaná v obchodnom registri vedenom Mestským súdom v Prahe pod sp. značkou B 3608,

organizačná zložka:

UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s., pobočka zahraničnej banky, Šancová 1/A, 813 33 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 47 251 336, zapísaná v obchodnom registri vedenom Okresným súdom Bratislava I, oddiel: Po, vložka číslo: 2310/B (ďalej len „**banka**“),

Obchodné miesto banky: Šancová 1/A, Bratislava PSČ: 813 33
č. tel.: +421 911 169 872

a

1.2. KLIENT

Obchodné meno: **Trnavská vodárenská spoločnosť, a.s.**

Sídlo: Priemyselná 10, 921 79 Piešťany

IČO: 36 252 484

Zapísaný: v obchodnom registri vedenom Okresným súdom Trnava,
(oddiel: Sa, vložka číslo: 10263/T)

V mene ktorého konajú: Ing. Vladimír Púčik, predseda predstavenstva, rodné čís
Ivan Šiška, podpredseda predstavenstva, rodné číslo: ...

Údaje pre doručovanie a komunikáciu: Priemyselná 10, Piešťany, PSČ: 921 79

II. ÚVODNÉ USTANOVENIA A PREDMET ZMLUVY

2.1. Banka sa zaväzuje, že za podmienok dojednaných v tejto zmluve o úvere (ďalej len „**táto zmluva**“) dočasne poskytne v prospech klienta peňažné prostriedky (úver) v dojednanej výške a klient sa zaväzuje použiť úver na dohodnutý účel a za dojednaných podmienok poskytnuté peňažné prostriedky (istina úveru) vrátiť, zaplatiť úroky a dojednané odpłaty (poplatky) a náhrady, poskytnúť potrebnú súčinnosť a splniť súvisiace záväzky podľa tejto zmluvy.

2.2. Táto zmluva sa uzatvára na základe žiadosti klienta.

2.3. Základné podmienky úveru:

2.3.1.	Výška a mena úveru (číslo, mena v skratke): =10.000.000,- EUR; slovom: desať miliónov eur (dojednaná výška úveru).
2.3.2.	Účelom použitia úveru je financovanie obstarania dlhodobého majetku (ďalej aj len „ projektovaná investícia “) podľa určenia v bode 2.4. tejto zmluvy a určených výdavkov súvisiacich s obstaraním projektovanej investície, ak také sú.
2.3.3.	Obdobie čerpania: prvý deň, kedy možno čerpať úver je Pracovný deň po uzavretí tejto zmluvy a posledný deň, kedy možno čerpať úver, je 31.12.2023 (dátum posledného čerpania).
2.3.4.	Deň splatnosti istiny úveru je 31.12.2033.
2.3.5.	Úroková sadzba na určenie výšky úrokov sa určuje vo výške 3,76 % p. a., a to na jedno Oceňovacie obdobie zhodné s lehotou, na ktorú je úver poskytnutý (pevná úroková sadzba).
2.3.6.	Banka patrí počiatočný poplatok za prevzatie záväzku poskytnúť úver, splatný jednorazovo vo výške 0,00 % z dojednanej výšky úveru.
2.3.7.	Banke patrí poplatok z nečerpanej sumy úveru vo výške 0,00 % p. a.
2.3.8.	Určeným účtom je bežný účet klienta vedený bankou pod medzinárodným bankovým číslom účtu (IBAN): SK13 1111 0000 0014 1244 2002 v mene EUR.
2.3.9.	Prirážka pre určenie sadzby úrokov z omeškania je: 2,00 % p. a.

UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s., pobočka zahraničnej banky, Bratislava - Trnavská vodárenská spoločnosť, a.s.

Zmluva o úvere č. 000042/CORP/2023

SK-SK-E54005-001-022019-A

2.4. Základné údaje o obstaraní projektovanej investície (Údaje o projekte):

2.4.1. Klient vyhlasuje, že nadobudol alebo má záujem odplatne nadobudnúť v Období čerpania vhodný majetok vyhovujúci dojednanému účelu použitia úveru, ktorý bude bližšie špecifikovaný v príslušnej žiadosti o čerpanie úveru (ďalej aj len „**predmet obstarania**“), od nateraz bližšie neurčeného dodávateľa alebo dodávateľov (v tejto zmluve aj len „**dodávateľ projektovanej investície**“), ktorým je dlhodobý majetok potrebný na prevádzkovanie podniku klienta.

2.4.2. Výdavkami na obstaranie projektovanej investície, na ktoré sa vzťahuje táto zmluva, je cena alebo iná odplata za predmet obstarania (ďalej aj len „**celkové náklady projektu**“).

2.4.3. Dojednáva sa, že zdrojom financovania celkových nákladov projektu sú okrem iných zdrojov klienta aj úverom poskytnuté peňažné prostriedky podľa tejto zmluvy.

2.4.4. Výdavkami na obstaranie oprávnenej investície, na ktoré sa vzťahuje táto zmluva, sú cena za predmet obstarania, ktorá nezahŕňa daň z pridanej hodnoty ako aj výdavky súvisiace s obstaraním projektovanej investície (ak také sú).

2.5. Časť obsahu tejto zmluvy, pokiaľ nie je v nej dojednané inak, určujú obchodné podmienky banky pre úvery podnikateľom (ďalej aj len „**obchodné podmienky**“), s ktorými sa klient pred uzavretím tejto zmluvy oboznámil, v tomto rozsahu súhlasí s nimi, čo potvrdil vlastným podpisom na nich a jedno ich vyhotovenie prevzal. Výrazy v tejto zmluve uvedené s veľkým začiatočným písmenom majú význam im priradený v obchodných podmienkach.

III. ČERPANIE ÚVERU A PODMIENKY ČERPANIA

3.1. Banka poskytne peňažné prostriedky do dojednanej výšky úveru v prospech klienta postupne po častiach (tranzíach) v Období čerpania na riadne a včas predloženú písomnú žiadosť klienta o čerpanie úveru podľa vzoru uvedeného v **prílohe č. 1** tejto zmluvy, prípadne podľa vzoru, ktorý bude klientovi bankou oznámený po uzavretí tejto zmluvy (žiadosť o čerpanie úveru) a v mene klienta podpísanú osobou (osobami) na to oprávnenou podľa písomného oprávnenia, ktorého vzor je pripojený v **prílohe č. 2** k tejto zmluve, ktorá vyhovuje podmienkam tejto zmluvy.

3.1.1. Banka poskytne požadované peňažné prostriedky len na výdavky na obstaranie projektovanej investície zahrnuté v celkových nákladoch projektu, a to úhradou faktúr, vystavených dodávateľmi projektovanej investície alebo na refundáciu (refinancovanie) úhrad takýchto faktúr vykonaných z iných zdrojov, ak boli tieto úhrady vykonané nie dávnejšie ako 6 mesiacov pred požadovaným dňom čerpania, v oboch prípadoch bez platenej dane z pridanej hodnoty zahrnutej do fakturovanej sumy vo faktúrach dodávateľov projektovanej investície alebo podľa dovozných dokladov pri dovoze a bez zadrživanej časti fakturovanej sumy splatnej v neskoršom čase (tzv. zádržné), ak také je.

3.1.2. Ak nie je v tejto zmluve určené alebo so súhlasom banky v žiadosti o čerpanie úveru uvedené inak, úver podľa tejto zmluvy banka poskytne v prospech Určeného účtu alebo v prospech iného účtu klienta v banke (platobný účet). Ak medzi bankou a klientom nie je iná dohoda, banka úver poskytne len ak právo majiteľa účtu nakladať s prostriedkami na platobnom účte nie je obmedzené, s výnimkou obmedzení dohodnutých s bankou.

3.1.3. Klient vyhlasuje, že v súvislosti s vykonávaním jeho činnosti je prijímateľom finančných prostriedkov alebo iného majetku alebo majetkových práv v postavení partnera verejného sektora podľa vymedzenia predpisov o registri partnerov verejného sektora (ku dňu podpisu tejto zmluvy zákon č. 315/2016 Z. z.), ktorých hodnota prevyšuje týmito predpismi ustanovený minimálny limit (ku dňu podpisu tejto zmluvy 100.000,- EUR jednorazovo alebo v opakovaných plneniach 250.000,- EUR úhrnom v kalendárnom roku), alebo je účastníkom zmluvy alebo iného úkonu alebo konania, ktoré zakladá alebo môže zakladať právo na takéto plnenie (ďalej aj len „**zmluva s verejným sektorom**“) a ako taký má povinnosť zapisovať sa do registra partnerov verejného sektora podľa pravidiel ustanovených uvedenými predpismi.

3.2. Banka peňažné prostriedky v prospech klienta alebo ich časť poskytne, len ak sú riadne a včas splnené Podmienky čerpania určené v tejto zmluve alebo v obchodných podmienkach banky, ibaže z tejto zmluvy alebo obchodných podmienok vyplýva iné.

3.3. Podmienkami čerpania **pri prvom čerpaní úveru** je, že najneskôr ku dňu čerpania úveru,

3.3.1. banke bol predložením listiny alebo listín alebo inak preukázaný uspokojivý stav prípravy alebo uskutočňovania účelu použitia úveru a použitia neúverových zdrojov, ak je dojednané, a to najmä nasledovná dokumentácia:

a/ klient sa zaväzuje bez zbytočného odkladu, najneskôr v lehote 7 dní od podpisu tejto zmluvy, v každom prípade však pred prvým čerpaním úveru podľa tejto zmluvy, preukázať banke jej zverejnenie podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov (ďalej aj len „**zákon**“), a to zákonom ustanoveným písomným potvrdením (vydaným Úradom vlády slovenskej republiky o zverejnení v ním vedenom registri alebo potvrdením klienta v ostatných prípadoch, vo forme a obsahu uspokojivom pre banku) a v prípade zverejnenia na webovom sídle klienta resp. webovom sídle jeho zriaďovateľa alebo v Obchodnom vestníku ho doložiť údajmi umožňujúcimi overiť zverejnenie tejto zmluvy (najmä bližším publikačným označením v Obchodnom vestníku alebo údajmi prístupu na webovú stránku);

b/ Určený účet je zriadený a práva zo zmluvy o účte, na základe ktorej bol zriadený, osobitne nakladanie s pohľadávkami z Určeného účtu, nie sú nijako dotknuté obmedzeniami v rozpore s účelom tejto zmluvy, ani neboli urobené žiadne úkony na zrušenie zmluvy o účte; to obdobne platí o iných účtoch vyžadovaných touto zmluvou, ak také sú.

3.4. Podmienkami čerpania pre každé čerpanie úveru je, že

3.4.1. žiadosť o čerpanie úveru bola banke predložená riadne a včas, a že

3.4.2. ku dňu čerpania

a/ trvajú a sú účinné práva banky z dojednaného Zabezpečenia,

b/ splatný poplatok a, ak sú, splatné úroky a splatná časť istiny sú zaplatené s tým, že ak ide o prvé čerpanie po podpise každého dodatku k tejto zmluve, splatným poplatkom sa rozumie aj poplatok pri zmene tejto zmluvy dojednaný v dodatku k tejto zmluve (ak taký je),

c/ sú právoplatné a účinné a podľa okolností banke preukázané akékoľvek povolenia, súhlasy alebo splnenie iných podmienok na uskutočnenie účelu, na ktorý sa má použiť úver a klient neporušuje záväzné podmienky na uskutočnenie tohto účelu,

d/ vyhlásenia klienta o skutočnostiach, podstatných pre jeho pripravenosť a schopnosť plniť jeho peňažné záväzky urobené v tejto zmluve a v žiadosti o čerpaní úveru alebo podpisom tejto zmluvy v obchodných podmienkach sú úplné a v podstatných okolnostiach pravdivé,

e/ nevyskytla sa a netrvá skutočnosť, ktorá je podľa tejto zmluvy alebo podľa obchodných podmienok dôvodom predčasnej splatnosti úveru,

f/ klient je zapísaný v registri partnerov verejného sektora vrátane predpísaného zápisu zmien zapisovaných údajov.

3.5. Ak klient odstúpi od tejto zmluvy pred prvým čerpaním úveru alebo ju pred prvým čerpaním vypovie, banke patrí jednorazový poplatok vo výške 0,00 % z dojednanej výšky úveru.

IV. SPLÁCANIE ÚVERU

4.1. Klient sa zaväzuje vrátiť istinu úveru postupne po častiach (v splátkach) v 40 štvrtročných splátkach, každá vo výške 250.000,- EUR. Deň splatnosti prvej splátky je 31.03.2024. Posledná splátka je splatná v Deň splatnosti istiny úveru určený v bode 2.3. tejto zmluvy (Základné podmienky úveru). Každá iná splátka bude splatná pravidelne vždy k poslednému dňu kalendárneho štvrtroka.

4.2. Ak sa má istina úveru splácať vo viacerých sumách (v splátkach) a úver nebol vyčerpaný v dojednanej výške úveru určenej v základných podmienkach úveru, v sume tohto rozdielu sa výška jednotlivých splátok znižuje alebo sa splátky rušia, a to počnúc poslednou a potom splátky jej predchádzajúce. Úprava splátok a ich splatnosti podľa predchádzajúcej vety sa vykoná písomným oznámením banky na základe a podľa tohto dojednania.

4.3. Poplatok za predčasnú platbu pred dňom splatnosti určeným v tejto zmluve sa nedojednáva.

V. ÚROKY A ÚROKY Z OMEŠKANIA

5.1. Oceňovacie obdobie, na ktoré sa dojednáva Úroková sadzba na určenie výšky úrokov začína dňom podpisu tejto zmluvy.

5.2. Ak sa úroky neplatia spolu s istinou v anuitnej splátke, sú splatné v posledný kalendárny deň kalendárneho mesiaca (Úrokové obdobie), a to prvýkrát za obdobie v mesiaci, v ktorom bol úver prvýkrát čerpaný, a potom pravidelne za každé Úrokové obdobie, pričom posledná suma úrokov je splatná s poslednou splátkou istiny alebo spolu s jednorazovo splatnou istinou. Ak ide o peňažné prostriedky poskytnuté na obdobie menej ako jeden mesiac, úroky sú splatné jednorazovo spolu s istinou.

5.3. Zmluvné strany sa dohodli, že banka môže jednostranným oznámením zaslaným klientovi zvýšiť dojednanú úrokovú sadzbu o prirážku až 0,00 % p. a., pokiaľ klient neplní alebo nedodržiava záväzky určené v tejto zmluve alebo ak nastane Prípado neplnenia, a to s účinnosťou odo dňa určeného v oznámení banky a až na čas do pominutia dôvodu zvýšenia.

5.4. Úroky z omeškania sa platia vo výške určenej podľa Úrokovej sadzby na určenie výšky úrokov platnej v deň splatnosti dlžnej sumy, zvýšenej o prirážku určenú v základných podmienkach úveru v tejto zmluve. Úroky z omeškania sú splatné denne.

VI. ZABEZPEČENIE

6.1. Na zabezpečenie uspokojenia pohľadávok banky a splnenia záväzku klienta vrátiť poskytnuté peňažné prostriedky a zaplatiť úroky z nich a dojednané poplatky a náhrady, ako aj na zabezpečenie ostatných peňažných záväzkov klienta, vrátane záväzkov z porušenia tejto zmluvy, záväzkov pri predčasnej splatnosti a záväzkov z odstúpenia od zmluvy a prípadných záväzkov v súvislosti s neplatosťou zmluvy (ďalej len „**zabezpečená**

UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s., pobočka zahraničnej banky, Bratislava - Trnavská vodárenská spoločnosť, a.s.

Zmluva o úvere č. 000042/CORP/2023

pohládavka" alebo „zabezpečený záväzok"), môže Banka po vzájomnej dohode s klientom požadovať, pričom klient nie je oprávnený takúto dohodu bezdôvodne odmietnuť, dostatočné zabezpečenie. Klient sa zaväzuje dať zábezpeku a poskytnúť iné zabezpečenie v prospech Banky bez zbytočného odkladu na výzvu banky v rozsahu primeranom dlžnej sume podľa bankou všeobecne používaných pravidiel na oceňovanie Zabezpečenia. Ku dňu podpisu tejto zmluvy sa dojednáva, že k prvému čerpaniu úveru sa poskytnutie zábezpeky ani iné Zabezpečenie nevyžaduje.

6.2. Zabezpečenie podľa tejto zmluvy sa klient zaväzuje poskytnúť tak, aby práva banky z neho boli účinné a banke preukázané ku dňu poskytnutia prvého plnenia banky alebo k neskoršiemu času podľa tejto zmluvy. Zabezpečenie podľa bodu 6.1. sa prijíma ako dostatočné ku dňu podpisu tejto zmluvy. Ak sa za trvania zabezpečeného záväzku Zabezpečenie zhorší, klient sa zaväzuje doplniť ho bez zbytočného odkladu, najneskôr v primeranej lehote určenej vo výzve banky na pôvodný rozsah alebo na rozsah primeraný dlžnej sume podľa bankou všeobecne používaných pravidiel na oceňovanie Zabezpečenia v čase zhoršenia Zabezpečenia alebo namiesto toho zabezpečenú pohľadávku v tej istej lehote primerane splatiť.

VII. OSOBITNÉ ZÁVÄZKY A VYHLÁSENIA

7.1. Iné dojednania a záväzky

7.1.1. Niektoré ustanovenia o poplatkoch

(1) Počiatočný poplatok za prevzatie záväzku poskytnúť úver dojednaný v tejto zmluve, je splatný jednorazovo v deň podpisu tejto zmluvy, najneskôr však v deň prvého čerpania úveru; poplatok za spracovanie žiadosti o uzatvorenie úverového obchodu (ak bol zaplatený v súvislosti s predložením žiadosti klienta o úver), sa započítava na úhradu počiatočného poplatku za prevzatie záväzku poskytnúť úver.

(2) Dojednáva sa, že

a/ ak banka vyzýva klienta na splnenie povinnosti, ktorú nesplnil riadne a včas (upomienka), má právo na paušálnu náhradu vo výške 0,- EUR pri prvej upomienke a vo výške 0,- EUR pri každej ďalšej upomienke;

b/ ak klient nepredloží dohodnuté účtovné výkazy (záznamy) riadne a včas, je povinný zaplatiť banke zmluvnú pokutu vo výške 0,- EUR, splatnú v čase najbližšej splatnosti úrokov, pričom ak ide o výkazy (záznamy) na zistenie údajov o touto zmluvou požadovanom rozsahu kreditných obrátov na platobných účtoch klienta môže banka požadovať aj zaplatenie poplatku dojednaného pre prípad nedosahovania dojednaných kreditných obrátov na platobných účtoch klienta zriadených v banke.

7.1.2. Ak nie je dojednané inak, peňažné sumy na vrátenie poskytnutých peňažných prostriedkov a na platenie úrokov a poplatkov, ako aj na splnenie ďalších záväzkov klienta spojených s poskytnutým úverom, sa platia z Určeného účtu.

7.1.3. Okrem účtovných výkazov a dokladov, ktoré je klient povinný banke predkladať podľa obchodných podmienok, sa klient zaväzuje banke predkladať

a/ účtovné záznamy v rozsahu, štruktúre a formáte súvahy (bilancie) a výsledovky (výkazu ziskov a strát), ak klient účtuje v sústave podvojného účtovníctva alebo výkazu o príjmoch a výdavkoch a výkazu o majetku a záväzkoch, ak klient účtuje v sústave jednoduchého účtovníctva, k poslednému dňu každého kalendárneho štvrtroka, a to do 25. dňa nasledujúceho mesiaca,

7.1.4. V súvislosti so zmluvou s verejným sektorom

(1) sa klient zaväzuje informovať banku o zmene údajov zapisovaných v registri partnerov verejného sektora v lehotách požadovaných predpismi o registri partnerov verejného sektora, ako aj o výmaze klienta z registra partnerov verejného sektora alebo o inej skutočnosti, na základe ktorej podľa predpisov o registri partnerov verejného sektora vznikne druhej strane zmluvy s verejným sektorom právo odstúpiť od nej alebo odoprieť poskytnutie plnenia klientovi podľa nej (ďalej aj len „**zmarenie zmluvy s verejným sektorom**") alebo banke preukáže, že nemá povinnosť byť zapísaný v tomto registri;

(2) sa dojednáva, že zmarenie zmluvy s verejným sektorom, ktoré sa stane banke akokoľvek známe, je dôvodom na odopretie plnenia banky podľa tejto zmluvy, ak trvá obdobie čerpania, a dôvodom predčasnej splatnosti peňažných záväzkov klienta podľa tejto zmluvy, ibaže klient banke bez zbytočného odkladu banke preukáže, že jeho spôsobilosť plniť svoje záväzky riadne a včas nie je tým podstatne dotknutá.

7.1.5. Dojednáva sa, že:

(1) Skutočnosťou na strane klienta, podstatnou pre jeho schopnosť a pripravenosť vrátiť istinu a zaplatiť úroky a splniť iné peňažné záväzky spojené s úverom riadne a včas je aj (ale nielen) to, že počas trvania právneho vzťahu založeného touto zmluvou, počnúc okamihom prvého čerpania úveru prípadne v inak nižšie určenom čase (ak taký je), hodnota určitého ukazovateľa zisteného z účtovných údajov alebo hodnoty viacerých takých ukazovateľov, budú vyhovovať úrovni dohodnutej v tejto zmluve, a to:

a/ Pomer čistého finančného dlhu k ukazovateľu EBITDA prepočítaného na ročnú bázu (prepočítaním na ročnú bázu sa rozumie vydelenie ukazovateľa EBITDA počtom dní v sledovanom období a následným vynásobením hodnotou 365) nebude vyšší ako 5, teda platí:

$$\frac{\text{ČISTÝ FINANČNÝ DLH}}{(\text{EBITDA} / \text{D}) * 365} \leq 5$$

ČISTÝ FINANČNÝ DLH=

- + vydané dlhopisy (súvaha riadok 113)
 - + dlhodobé zmenky na úhradu (súvaha riadok 112)
 - + dlhodobé bankové úvery (súvaha riadok 121)
 - + bežné bankové úvery (súvaha riadok 139)
 - + dlhodobé záväzky z leasingu (súvaha riadok 115 len časť leasingov)
 - + krátkodobé záväzky z leasingu (súvaha riadok 135 len časť leasingov)
 - + krátkodobé finančné výpomoci (súvaha riadok 140)
 - finančné účty (súvaha riadok 71)
- EBITDA =
- + pridaná hodnota (výkaz ziskov a strát riadok 28)
 - osobné náklady (výkaz ziskov a strát riadok 15)
 - dane a poplatky (výkaz ziskov a strát riadok 20)
- D = počet dní v sledovanom období

Ukazovateľ sa vypočítava na základe nekonsolidovanej Súvahy a nekonsolidovaného Výkazu ziskov a strát klienta predložených klientom vždy po ukončení príslušného sledovaného obdobia. Pre presný výpočet ukazovateľa sú vo vzorci uvedené čísla riadkov Súvahy a Výkazu ziskov a strát. Sledovaným obdobím je účtovný rok.

(2) Dôvodom predčasnej splatnosti úveru, na základe ktorého sa istina s úrokmi stávajú splatné Oznámením o predčasnej splatnosti (ako je definované v časti IX. obchodných podmienok) je aj to, že, ak ide o ukazovateľ dojednaný v ustanovení (1) vyššie (i) hodnota ukazovateľa dojednaného v ustanovení (1) vyššie alebo ktoréhokoľvek z viacerých takýchto ukazovateľov (ak takú sú dojednané), bankou vypočítaná podľa podkladov vyplývajúcich z tejto zmluvy alebo z iných banke známych údajov nevyhovuje hodnote dohodnutej v ustanovení odseku (1) vyššie alebo (ii) ak klient nepredloží riadne a včas údaje na výpočet takéhoto ukazovateľa, najmä ak ide o údaje z účtovníctva, ktoré nie je vedené v súlade s predpismi o účtovníctve, ktorým klient podlieha a niektorý z vyskytnutých nedostatkov nebol uspokojivo odstránený v lehote určenej vo výzve banky s tým, že (iii) ak počas trvania záväzkov z tejto zmluvy dôjde k zmene skutočností rozhodných pre určenie dotknutej osoby ako veľkej účtovnej jednotky, malej účtovnej jednotky alebo mikro účtovnej jednotky podľa predpisov o účtovníctve alebo pre použitie skratiek a označení uvedených pre výpočet dohodnutého ukazovateľa, použijú sa pre účely jeho určenia a výpočtu nové rozhodné skutočnosti vyplývajúce z predpisov platných v príslušnom účtovnom období, a to tak, aby bol dosiahnutý účel a úmysel strán pri uzatváraní zmluvy.

7.1.6. Dojednáva sa, že dôvodom predčasnej splatnosti úveru, na základe ktorého sa záväzky klienta stanú splatnými Oznámením banky o predčasnej splatnosti, je aj to, že bez predchádzajúceho písomného súhlasu banky dôjde k prevodu obchodného alebo členského podielu alebo akcií ktoréhokoľvek spoločníka (akcionára, člena) klienta, ktorého podiel na základom imaní alebo na hlasovacích právach v spoločnosti, ktorá je klientom, dosahuje najmenej 10% na inú osobu alebo ak bez predchádzajúceho písomného súhlasu banky bude k takémuto obchodnému alebo členskému podielu alebo akciám zriadené záložné právo alebo iné právo s porovnateľným účinkom v prospech tretej osoby.

7.1.7. V súvislosti s touto zmluvou klient jej podpisom vyhlasuje, že je osobou, ktorá je podľa zákona povinná zverejňovať uzatvárané zmluvy vymedzené zákonom a dáva súhlas na zverejnenie tejto zmluvy, ak ide o povinne zverejňovanú podľa zákona v prípade, že klient pre banku uspokojivo nepreukáže opak.

7.2. Rôzne vyhlásenia

7.2.1. Klient podpisom tejto zmluvy vyhlasuje, že mu boli poskytnuté informácie podľa § 37 ods. 2 zákona č. 483/2001 Z. z. o bankách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, najmä bol informovaný o výške ročnej percentuálnej sadzby platnej v čase uzavretia tejto zmluvy, o okolnostiach, ktoré môžu ovplyvniť vývoj ročnej percentuálnej sadzby počas trvania tohto úverového vzťahu a čase, kedy banka klienta informuje o tom, že takéto okolnosti nastali.

7.2.2. Klient súhlasí so spracúvaním, sprístupnením a poskytnutím údajov, ktoré banka získa alebo sa dozvie v súvislosti s právnym vzťahom podľa tejto zmluvy, a to (i) údajov, ktoré podliehajú ochrane bankového tajomstva a (ii) osobných údajov, v rozsahu údajov vymedzenom platnými právnymi predpismi, najmä zákonom o bankách v platnom znení a zákonom o ochrane osobných údajov v platnom znení, nasledovným subjektom: (i) podniku pomocných bankových služieb, ktorý je prevádzkovateľom spoločného registra bankových informácií podľa zákona o bankách v platnom znení a subjektom povereným spracúvaním údajov v spoločnom registri bankových informácií za podmienok stanovených osobitným zákonom, (ii) Národnej banke Slovenska, Českej národnej banke, bankám a pobočkám zahraničných bánk v zmysle zákona o bankách v platnom znení, (iii) spoločnostiam v rámci Skupiny UniCredit, ako je vymedzená vo Všeobecných obchodných podmienkach banky (osobitne materskej spoločnosti Banky, ako aj spoločnosti, ktorá vykonáva kontrolu nad materskou spoločnosťou Banky), a to na účely súvisiace s podnikateľskou činnosťou banky v rámci Skupiny UniCredit a činnosti súvisiace s účasťou banky vo finančnom konsolidovanom celku podľa zákona o bankách, a na účely riadenia rizika a obozretného podnikania a výkazníctva v rámci Skupiny UniCredit a (iv) iným subjektom, ktorým môžu byť vyššie uvedené údaje poskytnuté podľa platných právnych predpisov.

7.2.3. Klient vyhlasuje a zaväzuje sa, že na vyžiadanie banky jej bez zbytočného odkladu predloží doklady potrebné na vykonanie základnej starostlivosti banky vo vzťahu ku klientovi v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi na účely predchádzania legalizácii príjmov z trestnej činnosti a ochrany pred financovaním terorizmu, a to najmä doklady potrebné na identifikáciu konečného užívateľa výhod.

7.2.4. Osoby oprávnené konať za klienta, ktoré podpísali túto zmluvu, ako dotknuté osoby podľa platného zákona o ochrane osobných údajov, svojím podpisom na tejto zmluve udeľujú banke svoj súhlas so spracúvaním poskytnutých osobných údajov v súlade s platnými právnymi predpismi a v nevyhnutnom rozsahu po dobu trvania záväzkov z tejto zmluvy a zo zmlúv o úverových obchodoch podliehajúcej tejto zmluve a po dobu päť rokov po ich ukončení, ako aj s ich poskytovaním tretím osobám v zmysle vyššie uvedených ustanovení o spracovaní údajov klienta.

7.2.5. Klient berie na vedomie, že Banka ako člen Skupiny UniCredit, ako je vymedzená vo Všeobecných obchodných podmienkach banky, zaviedla interné postupy, ktorých cieľom je zabezpečiť dodržiavanie ustanovení čl. 2358 talianskeho občianskeho zákonníka, resp. ďalších právnych predpisov upravujúcich finančnú asistenciu zo strany Banky. V tejto súvislosti Klient vyhlasuje a zároveň sa zaväzuje, že prostriedky z úveru nepoužije na realizáciu transakcií týkajúcich sa akcií a/alebo iných cenných papierov emitovaných Bankou alebo inými spoločnosťami patriacimi do Skupiny UniCredit, čím by došlo k porušeniu vyššie uvedenej právnej úpravy.

7.3. Osobitné záväzky a vyhlásenia súvisiace s refinančnými operáciami menovej alebo obdobnej politiky príslušného regulátora.

7.3.1. Klient súhlasí s tým, že banka má právo použiť práva a pohľadávky vyplývajúce z tejto zmluvy ako zábezpeky:

(1) v transakciách, na základe ktorých vykonáva Národná banka Slovenska (ďalej len „**NBS**“) operácie menovej politiky alebo obdobnej politiky alebo poskytuje vnútrodenné úvery alebo iné transakcie obdobného charakteru (ďalej len „**Transakcie**“), ktoré sú bližšie špecifikované v (i) Rozhodnutí Národnej banky Slovenska č. 2/2015 zo dňa 28. apríla 2015, o implementácii rámca menovej politiky Eurosystemu v Slovenskej republike (ďalej len „**Eurosystem**“), (ii) Rozhodnutí NBS č. 10/2012, zo dňa 18. decembra 2012 o všeobecných podmienkach poskytovania vnútrodenného úveru Národnou bankou Slovenska, a to v plnom rozsahu podľa podmienok uvedených v týchto vyššie uvedených rozhodnutiach NBS, alebo (iii) inom rozhodnutí alebo opatrení NBS, ktoré nahradí alebo doplní rozhodnutia NBS špecifikované v ods. (i) a (ii) vyššie alebo (iv) inom rozhodnutí alebo opatrení NBS ktoré sa bude týkať Transakcií; a

(2) v transakciách, na základe ktorých vykonáva operácie menovej alebo obdobnej politiky regulátor v krajine registrácie tej osoby, ktorá má voči banke postavenie ovládajúcej osoby alebo je konečnou ovládajúcou osobou v ekonomicky prepojenej skupine banky (ďalej aj len „**príslušný regulátor**“).

7.3.2. V tejto súvislosti klient súhlasí s poskytnutím všetkých informácií súvisiacich s touto zmluvou, ktorých poskytnutie požaduje NBS alebo príslušný regulátor, vrátane:

(1) informácií, ktoré sú predmetom bankového a obchodného tajomstva, boli označené za dôverné klientom alebo majú inak dôverný charakter; a

(2) odovzdania vyhotovení tejto zmluvy a akýchkoľvek iných dokumentov alebo zmlúv uzavretých alebo vystavených v súvislosti s ňou do úschovy NBS alebo príslušnému regulátorovi.

7.3.3. O použití práv a pohľadávok vyplývajúcich z tejto zmluvy na účely zriadenia zábezpeky v prospech NBS alebo príslušného regulátora bude banka informovať klienta do piatich (5) Pracovných dní od účinnosti takej zábezpeky.

7.3.4. Klient alebo jeho právny nástupca alebo akákoľvek osoba, ktorá sa stane dlžníkom z tejto zmluvy namiesto Klienta z akéhokoľvek právneho dôvodu súhlasí s tým, že nie sú oprávnení jednostranne započítať žiadnu svoju pohľadávku voči banke a ani právnomu nástupcovi banky, vrátane akejkoľvek pohľadávky z účtu klienta, resp. pohľadávky z účtu právneho nástupcu klienta proti zabezpečovanej pohľadávke alebo celkovej pohľadávke banky alebo právneho nástupcu banky, vzniknutej na základe tejto zmluvy. Záväzok podľa predchádzajúcej vety platí aj počas celej doby, keď je celková pohľadávka banky, alebo zabezpečená pohľadávka vzniknutá podľa tejto zmluvy poskytnutá bankou ako zábezpeka v úverových operáciách Eurosystemu alebo iných Transakciách v súlade s bodom 7.3.1. vyššie.

VIII. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

8.1. Prílohou tejto zmluvy sú:

Príloha č. 1 - Vzor žiadosti o čerpanie úveru,

Príloha č. 2 - Vzor oprávnenia na podpisovanie žiadosti o čerpanie úveru.

8.2. Zmluva sa uzatvára v troch vyhotoveniach, z toho po jednom pre každú zmluvnú stranu a jedno vyhotovenie pre potreby NBS alebo príslušného regulátora. Táto zmluva obsahuje úplnú dohodu zmluvných strán a zahŕňa všetky podmienky, na ktorých sa strany dohodli. Uzatvára sa na dobu určitú, a to do splatenia úveru, úrokov, poplatkov a iného príslušenstva. Táto zmluva je podľa zákona účinná dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v súlade s ust. § 47a Občianskeho zákonníka.

8.3. Táto zmluva, ako aj akékoľvek zmluvné alebo mimozmluvné záväzky ktoré z nej vyplývajú alebo vznikajú v súvislosti s ňou sa spravuje právom Slovenskej republiky a ak nie je výslovne dohodnuté alebo donucujúcimi ustanoveniami zákona ustanovené inak, na riešenie sporov z vyššie uvedených právnych skutočností sú oprávnené a príslušné súdy Slovenskej republiky.

UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s., pobočka zahraničnej banky, Bratislava - Trnavská vodárenská spoločnosť, a.s.

Zmluva o úvere č. 000042/CORP/2023

8.4. Zmluvné strany túto zmluvu prečítali, porozumeli jej a zhodne vyhlasujú, že vyjadruje ich slobodnú, skutočnú a vážnu vôľu a nie sú im známe okolnosti, ktoré by ju robili neplatnou a na znak súhlasu pripájajú podpisy osôb oprávnených podpisovať v ich mene, ktorých totožnosť bola medzi zmluvnými stranami navzájom preukázaná, a to

V Bratislave, dňa 15.03.2023

V mene banky:

**UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s.,
pobočka zahraničnej banky, Bratislava**

Ing. Katarína Baková
manažér

Podpis:

Ing. Maroš Mrázek

terprises I

V Bratislave, dňa 15.03.2023

V mene klienta:

Trnavská vodárenská spoločnosť, a.s.

Ing. Vladimír Púčik
predseda predstavenstva

Podpis:

Ivan Šiška
podpredseda predstavenstva

Podpis:

(Vyplní sa len na jednom výtlačku pre banku)

Za banku podpis(y) na strane klienta overil:

podľa preukazu totožnosti (druh číslo):

doplňujúce údaje: štátna príslušnosť (ak je iná ako SR):

podľa preukazu totožnosti (druh číslo):

doplňujúce údaje: štátna príslušnosť (ak je iná ako SR):

Meno a priezvisko overujúceho:

Podpis:

Príloha č. 1 k zmluve o úvere č. 000042/CORP/2023

UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s.,
pobočka zahraničnej banky, Bratislava

(označenie obchodného miesta s adresou podľa zmluvy o úvere)

Žiadosť o čerpanie úveru (poradové číslo:)

K zmluve o úvere

číslo:

zo dňa:

KLIENT (obchodné meno, sídlo alebo miesto podnikania, IČO):

Žiadosť pod spisovým číslom u klienta:

Vybavuje (meno/číslo telefónu):

Na základe označenej zmluvy o úvere, ktorú sme s Vami z našej strany podpísali uvedeného dňa, v znení prípadných dodatkov k nej, klient žiada podľa dojednaných podmienok o čerpanie úveru takto:

1.	Suma čerpania (tranže): [*výška číslom],- [*EUR *USD *CZK] (slovom):
2.	Požadovaný dátum čerpania (úhrady): [dd.mm.rrrr].
3.	Bankový účet prijímateľa platby: IBAN [*].
4.	Iné údaje: [*účel použitia úveru, ak sa vyžaduje].
5.	Prílohy: [*listiny na preukázanie účelu použitia úveru, napr. faktúry].

Klient potvrdzuje, že všetky jeho vyhlásenia o skutočnostiach podstatných pre jeho pripravenosť a schopnosť plniť jeho peňažné záväzky, sú k dátumu tejto žiadosti úplné a v podstatných okolnostiach pravdivé a treba ich považovať za zopakované k tomuto dátumu. Zároveň vyhlasuje, že neexistujú dôvody predčasnej splatnosti úveru a nevyskytla sa žiadna okolnosť, ktorá by bola dôvodom na odopretie úveru. Klient potvrdzuje, že priložené kópie pripojených dokladov sú totožné s ich originálmi. Ak sú podmienky čerpania a splatnosti podľa tejto žiadosti v rozpore s určením záväzne dohodnutým v zmluve o úvere, platia podmienky dohodnuté v zmluve.

V mene klienta:

V:

dňa:

podpis:

(meno, priezvisko, funkcia a podpis podľa podpisového vzoru uloženého v banke)

Doručené banke: dňa:

o:

V mene banky:

V:

dňa:

podpis:

Príloha č. 2 k zmluve o úvere č. 000042/CORP/2023

Vzor oprávnenia na podpisovanie žiadosti o čerpanie úveru

(vyhotovuje sa na firemnom papieri klienta)

UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s.,
pobočka zahraničnej banky, Bratislava

(označenie obchodného miesta s adresou podľa zmluvy o úvere)

Vec: Oznámenie oprávnenia na podpisovanie žiadosti o čerpanie úveru

*** ak klient, ktorý je fyzickou osobou, bude podpisovať osobne**

Na základe zmluvy o úvere č. [*] zo dňa[*], klient (obchodné meno, miesto podnikania, IČO alebo rodné číslo podľa zmluvy o úvere): [*] oznamuje, že žiadosť o čerpanie úveru podľa uvedenej zmluvy, až kým banka neobdrží od neho iné písomné oznámenie, bude podpisovať tak, že k napísanému obchodnému menu pripojí svoj vlastnoručný podpis

takto:

Miesto a dátum podpisu

obchodné meno klienta
vlastnoručný podpis klienta

*** ak bude oprávnená podpisovať poverená a splnomocnená osoba, a to**

**** jedna poverená a splnomocnená osoba**

Na základe zmluvy o úvere č. [*] zo dňa[*], klient (obchodné meno, miesto podnikania, IČO alebo rodné číslo podľa zmluvy o úvere): [*] oznamuje, že žiadosť o čerpanie úveru podľa uvedenej zmluvy, až kým banka neobdrží od klienta iné písomné oznámenie, je v jeho mene oprávnená podpisovať nižšie označená osoba, ktorú tým poveruje a udeľuje jej za tým účelom plnomocenstvo a súčasne vyhlasuje, že nižšie pri označení tohto splnomocnenca uvedený podpis je vlastnoručný podpis tohto splnomocnenca.

Nižšie uvedený splnomocnenec poverenie a plnomocenstvo prijímam a pri podpisovaní žiadosti o čerpanie úveru v mene splnomocniteľa budem podpisovať takto:

Meno a priezvisko	Funkcia	Bydlisko	Rodné číslo	Podpis

**** jedna z viacerých poverených a splnomocnených osôb**

Na základe zmluvy o úvere č. [*] zo dňa[*], klient (obchodné meno, miesto podnikania, IČO alebo rodné číslo podľa zmluvy o úvere): [*] oznamuje, že žiadosť o čerpanie úveru podľa uvedenej zmluvy, až kým banka neobdrží od klienta iné písomné oznámenie, sú v jeho mene oprávnené podpisovať nižšie označené osoby, a to každá samostatne, ktoré tým poveruje a udeľuje im za tým účelom plnomocenstvo a súčasne vyhlasuje, že nižšie pri označení každého splnomocnenca uvedený podpis je vlastnoručný podpis tohto splnomocnenca.

Nižšie uvedený splnomocnenec poverenie a plnomocenstvo prijímam a pri podpisovaní žiadosti o čerpanie úveru v mene splnomocniteľa budem podpisovať takto:

	Meno a priezvisko	Funkcia	Bydlisko	Rod. číslo	Podpis
1.					
2.					
3.					

**** viaceré poverené a splnomocnené osoby spoločne**

Na základe zmluvy o úvere č. [*] zo dňa[*], klient (obchodné meno, miesto podnikania, IČO alebo rodné číslo podľa zmluvy o úvere): [*] oznamuje, že žiadosť o čerpanie úveru podľa uvedenej zmluvy, až kým banka neobdrží od klienta iné písomné oznámenie, sú v jeho mene oprávnené podpisovať nižšie označené osoby, a to vždy dvaja spoločne, ktoré tým poveruje a udeľuje im za tým účelom plnomocenstvo a súčasne vyhlasuje, že nižšie pri označení každého splnomocnenca uvedený podpis je vlastnoručný podpis tohto splnomocnenca.

Nižšie uvedený splnomocnenec poverenie a plnomocenstvo prijímam a pri podpisovaní žiadosti o čerpanie úveru v mene splnomocniteľa budem podpisovať takto:

	Meno a priezvisko	Funkcia	Bydlisko	Rod. číslo	Podpis
1.					
2.					
3.					

Miesto a dátum podpisu

V mene klienta:

V:

dňa:

podpis:

(vlastnoručný podpis klienta alebo meno, priezvisko a
funkcia a vlastnoručný podpis podpisujúceho za a v mene klienta)